DIXI polytool

TAMPONI DI PRECISIONE IN METALLO DURO

UNA GAMMA DI SOLUZIONI PER LE VOSTRE OPERAZIONI DI ISPEZIONE

DIXI POLYTOOL S.A.

AZIENDA

DIXI Polytool S.A., produttore di utensili da taglio in metallo duro integrale e diamante, utensili di forma e alesatori di precisione, è situata a Le Locle, in Svizzera, dal 1946.

L'attuazione del progetto "Lean Manufacturing" e i conseguenti investimenti nell'apparato produttivo, stanno sostenendo con efficacia l'impegno dei 300 collaboratori.

Con l'obiettivo di garantire la qualità dei propri prodotti, nell'assoluto rispetto dell'ambiente, DIXI Polytool S.A. ha attuato un sistema di gestione certificato conforme alle norme **ISO 9001** e **ISO 14001**.

UN ATTEGGIAMENTO RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'AMBIENTE
utilizza esclusivamente energia verde per il sostentamento dell'azienda e il funzionamento di tutti i processi produttivi.

L'impianto di DIXI Polytool è alimentato al 100% da elettricità verde proveniente da fonti solari e idroelettriche.

CIFRE CHIAVI

60 milioni di franchi CHF, di cui il
35% in utensili speciali

300
collaboratori

140
macchine CNC

+ 18'000
riferimenti standard in magazzino

9 filiali in
7 paesi

CONTENUTI

	NIHS 06	ISO 1502	AF
TAMPONI FILETTATI			
	R S 0.30 - S 1.40 L S 0.50 - S 1.20 **p.4**	M 1.00 - M 3.00 **p.5**	S 0.60 - S 0.90 M 1.00 - M 3.00 **p.6**
	R S 0.30 - S 1.40 L S 0.50 - S 1.20 **p.4**	M 1.00 - M 3.00 **p.5**	S 0.60 - S 0.90 M 1.00 - M 3.00 **p.6**
TAMPONI FILETTATI			
	S 0.30 - S 1.40 **p.7**		
	S 0.30 - S 1.40 **p.7**		
TAMPONI LISCI PER DIAMETRO INTERNO DEL FILETTO			
	S 0.30 - S 1.40 **p.8**	M 1.00 - M 3.00 (su richiesta) **p.9**	S 0.60 - S 0.90 M 1.00 - M 3.00 **p.10**
	S 0.30 - S 1.40 **p.8**	M 1.00 - M 3.00 (su richiesta) **p.9**	S 0.60 - S 0.90 M 1.00 - M 3.00 **p.10**
TAMPONI LISCI			
	D_1 ±0.5µm **p.13**		
	D_1 ±1.0µm **p.13**		
SET DI TAMPONI			
	p.11		
	p.13		
INFORMAZIONI TECNICHE			
	p.14		

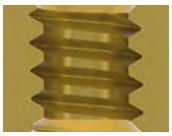
TAMPONI FILETTATI - NIHS 06-12
"GO" - "NO GO"

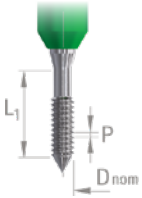
NIHS 06

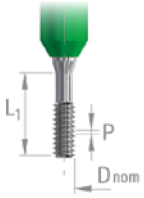
P.14

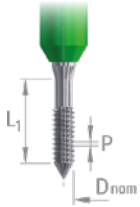
- Tamponi filettati, per il controllo dei diametri sulle creste dei filetti delle filettature 3G secondo NIHS 06-10 (ISO 1501 / DIN 14).
- Tolleranze secondo NIHS 06-12.

Filettatura destra



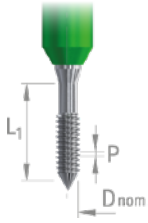






D nom.	Passo P	L_1	Tol.	1718-S GO	1718-S GO (fondo piatto)	Tol.	1719-S NO GO
S 0.30	0.08	1.00	4H 3G	965295 983114	978958 414460	4H/3G	965312
S 0.35	0.09	1.30	4H 3G	965296 983468	978959 414461	4H/3G	965313
S 0.40	0.10	2.00	4H 3G	965297 983115	978960 414462	4H/3G	965314
S 0.45	0.10	2.00	4H 3G	304767 442063		4H/3G	304768
S 0.50	0.125	2.50	4H 3G	965298 983116	978961 414463	4H/3G	965315
S 0.55	0.125	2.50	4H 3G	963622 442064		4H/3G	963623
S 0.60	0.15	3.00	4H 3G	965299 983117	978962 414464	4H/3G	965316
S 0.70	0.175	3.00	4H 3G	965300 983236	978963 414465	4H/3G	965317
S 0.80	0.20	3.50	4H 3G	965301 983118	978964 414466	4H/3G	965318
S 0.90	0.225	4.00	4H 3G	965302 983119	978965 414467	4H/3G	965319
S 1.00	0.25	4.00	4H 3G	965303 983120	978966 414468	4H/3G	965320
S 1.10	0.25	4.00	4H 3G	319501 442065		4H/3G	319502
S 1.20	0.25	5.00	4H 3G	965304 983121	978967 414469	4H/3G	965321
S 1.30	0.30	5.00	4H 3G	980548 442066		4H/3G	980549
S 1.40	0.30	5.00	4H 3G	965305 983122	978968 414470	4H/3G	965322

Filettatura sinistra



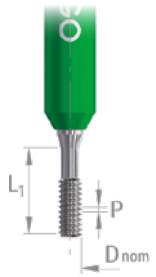
D nom.	Passo P	L_1	Tol.	1718-S L GO	Tol.	1719-S L NO GO
S 0.50	0.125	2.50	4H	968369	4H/3G	968370
S 0.60	0.15	3.00	4H	968345	4H/3G	968346
S 0.70	0.175	3.00	4H	968344	4H/3G	968347
S 0.80	0.20	3.50	4H	968343	4H/3G	968348
S 0.90	0.225	4.00	4H	968925	4H/3G	968926
S 1.00	0.25	4.00	4H	969395	4H/3G	969396
S 1.20	0.25	5.00	4H	982638	4H/3G	982639

TAMPONI FILETTATI - ISO 1502
"GO" - "NO GO"

ISO 1502

P.14

- Tamponi filettati, per il controllo del diametro sulle creste dei filetti delle filettature secondo la norma ISO 965 (DIN 13).
- Tolleranze secondo ISO 1502.



D nom.	Passo P	L_1	Tol.	1718-M GO (fondo piatto)	1719-M NO GO (fondo piatto)
M 1.00	0.25	5	5H	976633	976635
M 1.20	0.20	5	4H	305894	305900
	0.25	5	5H	976634	976636
M 1.40	0.20	5	4H	305895	305901
	0.30	6	5H	976693	976710
M 1.50	0.30	6	6H	976694	
M 1.60	0.20	5	4H	305896	305902
	0.35	6	6H	975716	975717
M 1.80	0.20	5	4H	305897	305903
	0.35	6	6H	976024	976026
M 2.00	0.20	5	4H	305898	305904
	0.40	6	6H	976699	976716
M 2.20	0.20	5	4H	305899	305905
	0.25	5	5H	976701	976718
	0.45	8	6H	976702	976719
M 2.50	0.35	6	6H	303652	303653
	0.45	8	6H	976704	976721
M 3.00	0.50	8	6H	976705	976722

DIXI 1718-AF/BT - 1719-AF/BT

TAMPONI FILETTATI DI ALTA PRECISIONE
"GO" - "NO GO"
PROFILO FILETTO AUTOFRENANTE AF/BT

DIXI NORM

P.14

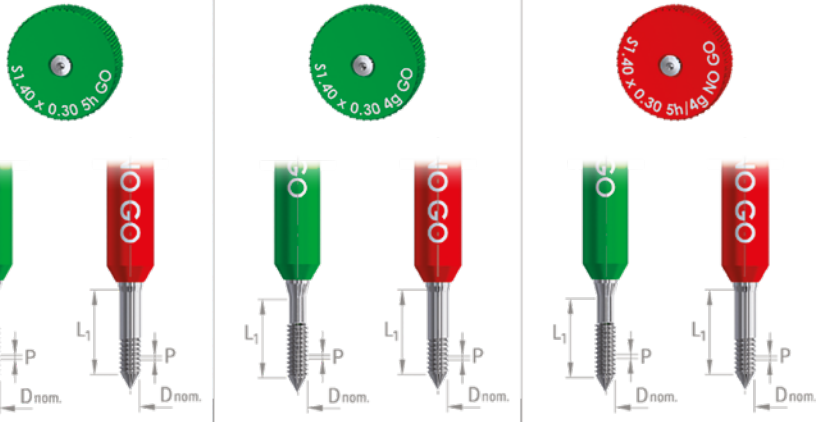
- Tamponi filettati per il controllo dei diametri sui sulle creste dei filetti autofrenanti secondo la norma interna DIXI.

D nom.	Passo P	L_1	Tol.	1718-AF/BT GO	Tol.	1719-AF/BT NO GO
S 0.60	0.15	3.00	4H 3G	308810 391440	4H/3G	961669
S 0.70	0.175	3.00	4H 3G	995572 391441	4H/3G	995573
S 0.80	0.20	3.50	4H 3G	995615 391442	4H/3G	995664
S 0.90	0.225	4.00	4H 3G	995616 442047	4H/3G	995665
M 1.00	0.25	5.00	4H 3G	995617 397448	4H/3G	995666
M 1.10	0.25	5.00	4H 3G	442052 442048	4H/3G	443909
M 1.20	0.25	5.00	4H 3G	995619 442049	4H/3G	995667
M 1.30	0.30	5.00	4H 3G	312180 442050	4H/3G	312181
M 1.40	0.30	5.00	4H 3G	995620 442051	4H/3G	995668
M 1.60	0.35	6.00	4H	995621	4H/3G	995669
M 1.80	0.35	6.00	4H	995622	4H/3G	995670
M 2.00	0.40	6.00	4H	995623	4H/3G	995671
M 2.20	0.45	8.00	4H	995624	4H/3G	995672
M 2.50	0.45	8.00	4H	995631	4H/3G	995674
M 3.00	0.50	8.00	4H	995626	4H/3G	995675

NIHS 06

TAMPONI DI ISPEZIONE - NIHS 06-12
"GO" - "NO GO"

- Tamponi di ispezione in metallo duro per il controllo dei calibri ad anello per filettature esterne secondo la norma NIHS 06-10 (ISO 1501 / DIN 14).
- Tolleranze dei tamponi secondo la norma NIHS 06-12.



D nom.	Passo P	L_1	Anello 5h GO: GO	Anello 5h GO: NO GO	Anello 4g GO: GO	Anello 4g GO: NO GO	Anello 5h/4g NO GO: GO	Anello 5h/4g NO GO: NO GO
S 0.30	0.08	1.00	417005	417016	417027	417038	417049	417060
S 0.35	0.09	1.30	417006	417017	417028	417039	417050	417061
S 0.40	0.10	2.00	417007	417018	417029	417040	417051	417062
S 0.45	0.10	2.00	442192	442194			442216	442219
S 0.50	0.125	2.50	417008	417019	417030	417041	417052	417063
S 0.55	0.125	2.50	442204	442207			442220	442221
S 0.60	0.15	3.00	417009	417020	417031	417042	417053	417064
S 0.70	0.175	3.00	417010	417021	417032	417043	417054	417065
S 0.80	0.20	3.50	417011	417022	417033	417044	417055	417066
S 0.90	0.225	4.00	417012	417023	417034	417045	417056	417067
S 1.00	0.25	4.00	417013	417024	417035	417046	417057	417068
S 1.10	0.25	4.00	442208	442210			442222	442223
S 1.20	0.25	5.00	417014	417025	417036	417047	417058	417069
S 1.30	0.30	5.00	442212	442214			442224	442225
S 1.40	0.30	5.00	417015	417026	417037	417048	417059	417070

DESIGNAZIONE DI TAMPONI DI ISPEZIONE

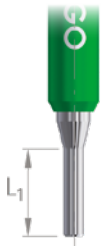
Fonte: NIHS 06-12

TAMPONI LISCI "GO" - "NO GO" PER IL CONTROLLO DEL DIAMETRO INTERNO DEL FILETTO

NIHS 06

P.14

- Tamponi lisci sviluppati per il controllo del diametro del nucleo 5H e 6H delle filettature secondo NIHS 06-10 (ISO 1501 / DIN 14).
- Tolleranze secondo NIHS 06-12.



D nom.	Passo P	L_1	Tol.	0418 GO	Tol.	0419 NO GO
S 0.30	0.08	2.00	5H	308301	5H	308307
S 0.35	0.09	2.00	5H	308300	5H	308306
S 0.40	0.10	3.50	5H/6H	308299	5H 6H	308305 308310
S 0.45	0.10	3.50	5H/6H	442067	5H 6H	442071 442075
S 0.50	0.125	3.50	5H/6H	308298	5H 6H	308304 308309
S 0.55	0.125	3.50	5H/6H	442068	5H 6H	442072 442077
S 0.60	0.15	3.50	5H 6H	308297 411747	5H 6H	308302 308308
S 0.70	0.175	5.00	5H 6H	306719 411748	5H 6H	306818 306824
S 0.80	0.20	5.00	5H 6H	306813 411749	5H 6H	306819 306825
S 0.90	0.225	5.00	5H/6H	306814	5H 6H	306820 306826
S 1.00	0.25	5.00	5H/6H	306815	5H 6H	306821 306827
S 1.10	0.25	5.00	5H/6H	442069	5H 6H	442073 442078
S 1.20	0.25	5.00	5H/6H	306816	5H 6H	306822 306828
S 1.30	0.30	5.00	5H/6H	442070	5H 6H	442074 442079
S 1.40	0.30	5.00	5H/6H	306817	5H 6H	306823 306829

DIXI 0418 - 0419

TAMPONI LISCI "GO" - "NO GO"
PER IL CONTROLLO DEL DIAMETRO
INTERNO DEL FILETTO

ISO 1502

P.14

SU RICHIESTA

- Tamponi lisci sviluppati per il controllo del diametro del nucleo 5H e 6H delle filettature secondo ISO 965 (DIN 13).
- Tolleranze secondo ISO 1502.

D nom.	Passo P	L_1	Tol.	0418 GO	0419 NO GO
M 1.00	0.25	5	5H	393778	334347
M 1.20	0.25	5	5H	436517	334348
M 1.40	0.30	5	5H		334349
M 1.60	0.35	5	6H	392110	392111
M 1.80	0.20 0.35	6 6	4H 6H		431787 431789
M 2.00	0.40	6	6H	392882	375093
M 2.20	0.20	8	4H		431791
M 2.50	0.45	8	6H		395325
M 3.00	0.50	8	6H	383759	375095

TAMPONI LISCI "GO" - "NO GO" PER IL CONTROLLO DEL DIAMETRO INTERNO DEL FILETTO

DIXI NORM

P.14

- Tamponi lisci utensili per il controllo del diametro del nucleo 5H e 6H delle filettature secondo NIHS 06-10 (ISO 1501 / DIN 14).
- Tolleranze secondo NIHS 06-12.

D nom.	Passo P	L_1	Tol.	0418-AF GO	Tol.	0419-AF NO GO
S 0.60	0.15	5.0	4H 3G	442060 389763	4H/3G	389767
S 0.70	0.175	5.0	4H 3G	414480 389764	4H/3G	414492
S 0.80	0.20	5.0	4H 3G	414481 389765	4H/3G	414493
S 0.90	0.225	5.0	4H 3G	414482 442054	4H/3G	414494
M 1.00	0.25	5.0	4H 3G	414483 442055	4H/3G	414495
M 1.10	0.25	5.0	4H 3G	442061 442056	4H/3G	442053
M 1.20	0.25	5.0	4H 3G	414484 442057	4H/3G	414496
M 1.30	0.30	5.0	4H 3G	442062 442058	4H/3G	443910
M 1.40	0.30	5.0	4H 3G	414485 442059	4H/3G	414497
M 1.60	0.35	5.0	4H	414486	4H/3G	414498
M 1.80	0.35	6.0	4H	414487	4H/3G	414499
M 2.00	0.40	6.0	4H	414488	4H/3G	414500
M 2.20	0.45	6.0	4H	414489	4H/3G	414501
M 2.50	0.45	8.0	4H	414490	4H/3G	414502
M 3.00	0.50	8.0	4H	414491	4H/3G	414503

DIXI 1718 SET

NIHS 06

SET DI TAMPONI FILETTATI NIHS

Contenuto	Art.
DIXI 1718-S 4H GO (S0.30-S1.40) **DIXI 1719-S 4H/3G NO GO** (S0.30-S1.40)	305989
Scatola vuota (NIHS NT)	307437

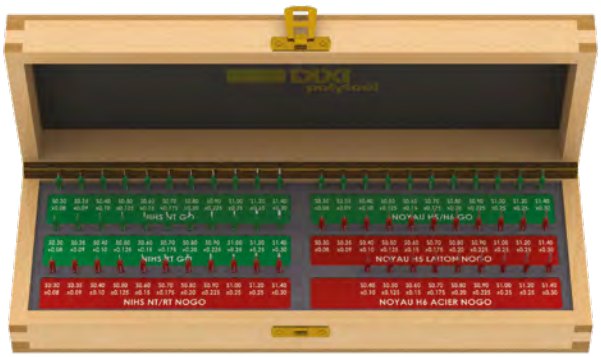
Contenuto	Art.
DIXI 1718-S 3G GO (S0.30-S1.40) **DIXI 1719-S 4H/3G NO GO** (S0.30-S1.40)	305990
Scatola vuota (NIHS RT)	307438

Contenuto	Art.
DIXI 1718-S 4H GO (S0.30-S1.40) **DIXI 1718-S 3G GO** (S0.30-S1.40) **DIXI 1719-S 4H/3G NO GO** (S0.30-S1.40)	305991
Scatola vuota (NIHS NT & RT)	307439

NIHS 06

SET DI TAMPONI FILETTATI E TAMPONI LISCI
PER IL CONTROLLO COMPLETO
DEI FILETTI NIHS

Contenuto	Art.
DIXI 1718-S 4H GO (S0.30-S1.40) **DIXI 1718-S 3G GO** (S0.30-S1.40) **DIXI 1719-S 4H/3G NO GO** (S0.30-S1.40) **DIXI 0418-5H/6H GO** (S0.30-S1.40) **DIXI 0419-5H NO GO** (S0.30-S1.40) **DIXI 0419-6H NO GO** (S0.40-S1.40)	308313
Scatola vuota	312619



Per assicurarsi che la nostra offerta soddisfi le vostre esigenze, seguite i passaggi indicati di seguito:

1. Selezionare la configurazione del set tra le opzioni disponibili
2. Selezionare il tipo di calibro GO o NO GO in base alla configurazione
3. Selezionare le dimensioni del filetto che si desidera includere nel set e la direzione del filetto (R o L)
4. Indicare la quantità di set che si desidera acquistare.

Ci riserviamo il diritto di contattarvi per ulteriori informazioni.

1 ☐ SET DI TAMPONI FILETTATI NIHS

Il set comprende:
☑ DIXI 1719-S 4H/3G **NO GO**

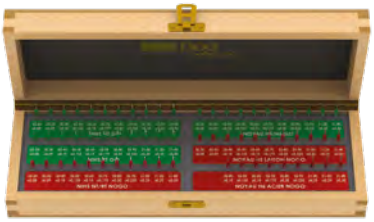
2 Scelta di calibri filettati **GO**: (max. 2 scelte):
☐ DIXI 1718-S 4H **GO**
☐ DIXI 1718-S 4H **GO**(fondo piatto)
☐ DIXI 1718-S 3G **GO**
☐ DIXI 1718-S 3G **GO** (fondo piatto)

1 ☐ SET DI TAMPONI LISCI PER IL CONTROLLO DEL DIAMETRO DEL NUCLEO

Il set comprende:
☑ DIXI 0418 5H **GO**

2 Scelta di calibri lisci **NO GO**:
☐ DIXI 0419 5H **NO GO**
☐ DIXI 0419 6H **NO GO**

1 ☐ SET DI TAMPONI FILETTATI E LISCI PER IL CONTROLLO COMPLETO DEI FILETTI NIHS



Il set comprende:
☑ DIXI 1719-S 4H/3G **NO GO**
☑ DIXI 0418 5H **GO**

2 Scelta di calibri filettati **GO**: (max. 2 scelte):
☐ DIXI 1718-S 4H **GO**
☐ DIXI 1718-S 4H **GO** (fondo piatto)
☐ DIXI 1718-S 3G **GO**
☐ DIXI 1718-S 3G **GO** (fondo piatto)

Scelta di calibri lisci **NO GO**:
☐ DIXI 0419 5H **NO GO**
☐ DIXI 0419 6H **NO GO**

3 DIMENSIONI E INDICAZIONI DELLE FILETTATURE

	R	L
S 0.30 x 0.08	☐	☐
S 0.35 x 0.09	☐	☐
S 0.40 x 0.10	☐	☐
S 0.50 x 0.125	☐	☐
S 0.60 x 0.15	☐	☐
S 0.70 x 0.175	☐	☐
S 0.80 x 0.20	☐	☐
S 0.90 x 0.225	☐	☐
S 1.00 x 0.25	☐	☐
S 1.20 x 0.25	☐	☐
S 1.40 x 0.30	☐	☐

4 Quantità

DIXI 0420 - DIXI 0421

TAMPONI LISCI
IN CARBURO

DIXI 0420 (± 0.5µm)

D_1 ±0.0005	L_1
0.100 - 0.199	1.50
0.200 - 0.299	2.00
0.300 - 0.499	3.50
0.500 - 1.499	5.00
1.500 - 1.950	6.00
1.951 - 3.499	8.00
3.500 - 3.999	10.00

Standard ogni 0.001mm
Disponibili entro 72h (Ticino)

DIXI 0421 (± 1.0µm)

D_1 ±0.0005	L_1
0.10 - 0.19	1.50
0.20 - 0.29	2.00
0.30 - 0.49	3.50
0.50 - 1.49	5.00
1.50 - 1.95	6.00
1.96 - 3.49	8.00
3.50 - 3.99	10.00

A magazzino ogni 0.01mm

Prodotti disponibili con un protocollo di controllo interno
o eseguito da un laboratorio esterno

SET DI TAMPONI LISCI

Gamma di diametri:

D_1 min = _____

D_1 max = _____

Tolleranza di calibro:

☐ ± 0.5 µm

☐ ± 1.0 µm

Incremento:

☐ 0.001 ☐ 0.002

☐ 0.005 ☐ 0.01

☐ altro: _____

Contattaci per qualsiasi composizione di set

☐ **SET 50 PEZZI**

☐ **SET 100 PEZZI**

Quantità

_____

Figura 1
DIXI 1718

Figura 2
DIXI 1719

Figura 3
DIXI 0418

Figura 4
DIXI 0419

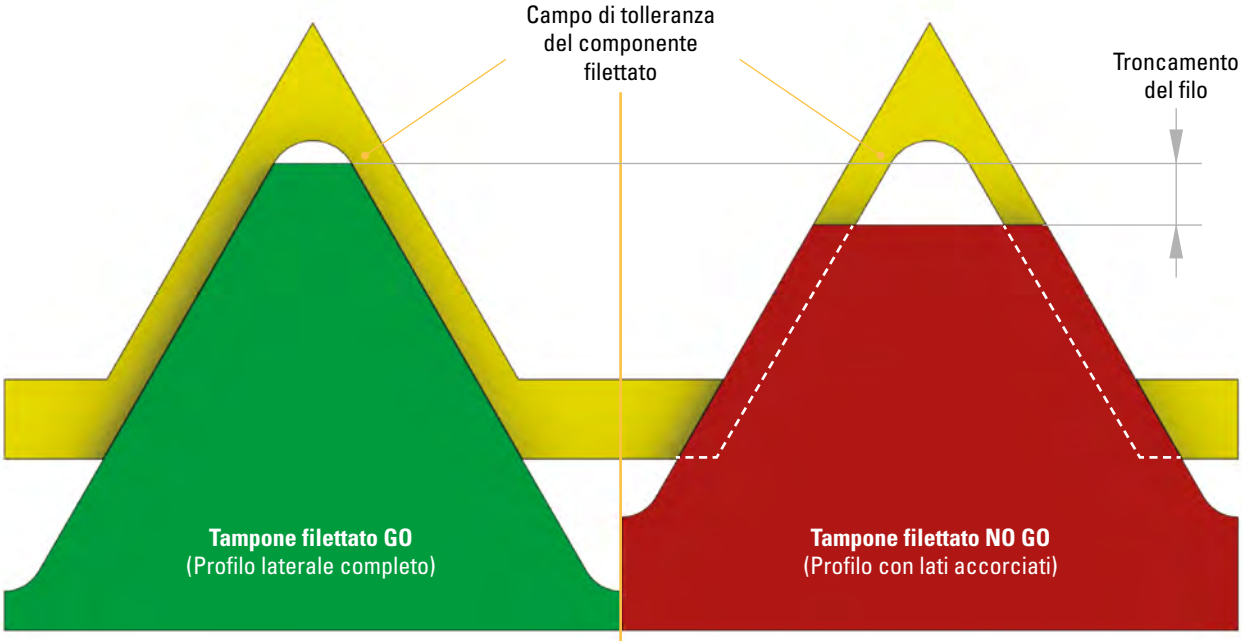
La verifica dei filetti interni deve essere effettuata mediante tamponi filettati e lisci, ciascuno avente la propria funzione, il proprio metodo d'utilizzo e il proprio modo d'interpretazione dei risultati.

Figura 1: Tampone filettato GO (DIXI 1718)
Un tampone filettato **GO** verifica la dimensione limite minima del diametro sui fianchi, compresi gli errori di passo e d'inclinazione dei fianchi, e i difetti di forma, che si evidenziano con una diminuzione apparente del diametro sui fianchi del filetto. Inoltre, controlla la dimensione minima del diametro esterno e anche se la lunghezza del fianco diritto è sufficiente, cioè se l'arrotondamento al fondo del filetto non sconfina troppo sul fianco del profilo. Il tampone filettato **GO**, senza sforzare particolarmente, deve potersi avvitare a mano su tutta la lunghezza di filettatura del pezzo. Se questo non avviene, vuol dire che il filetto non risponde alle prescrizioni, e perciò non è conforme. L'usura del tampone filettato **GO** deve essere controllata ad intervalli di tempo più o meno lunghi, a seconda della frequenza di utilizzo. N.B.: Questo tampone non verifica il diametro interno del filetto.

Figura 3: Tampone liscio GO (DIXI 0418)
Un tampone liscio **GO** verifica la dimensione limite minima del diametro interno (diametro del nocciolo) del filetto. Introdotto manualmente, il tampone liscio **GO** deve poter attraversare il filetto del pezzo, senza particolare sforzo.

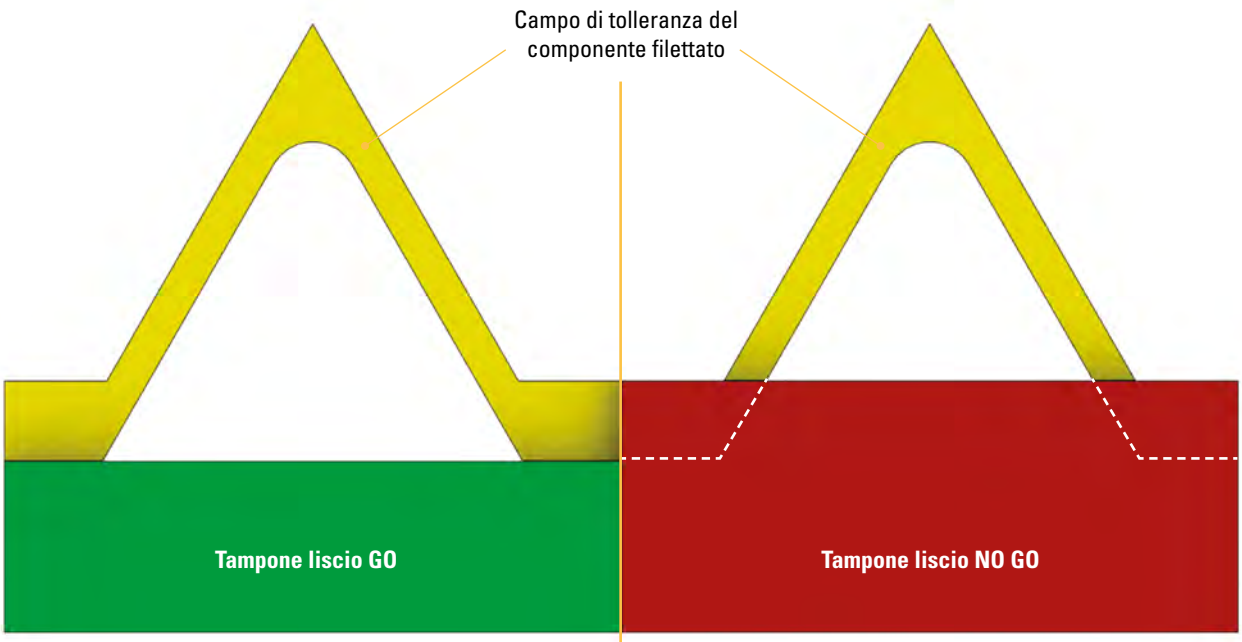
Figura 2: Tampone filettato NO GO (DIXI 1719)
Un tampone filettato **NO GO** verifica se il diametro sui fianchi supera la dimensione massima specificata. Il tampone filettato **NO GO**, senza sforzare, non deve potersi avvitare a mano per più di due giri, in nessuna delle due estremità del foro filettato. Se si riesce ad avvitarlo per più di due giri, vuol dire che il filetto non rispetta le prescrizioni, e perciò non è conforme. Il tampone filettato **NO GO** non deve riuscire ad attraversare completamente un pezzo avente la lunghezza di tre spire o meno. Si raccomanda di controllare regolarmente l'usura del tampone filettato **NO GO**. N.B.: Questo tampone non verifica il diametro interno del filetto.

Figura 4: Tampone liscio NO GO (DIXI 0419)
Un tampone liscio **NO GO** verifica se il diametro interno (diametro del nocciolo) del filetto supera la dimensione massima specificata. Il tampone liscio **NO GO** può penetrare alle due estremità del foro filettato, ma soltanto in una zona che si estende su un passo o poco più dall'inizio del filetto.



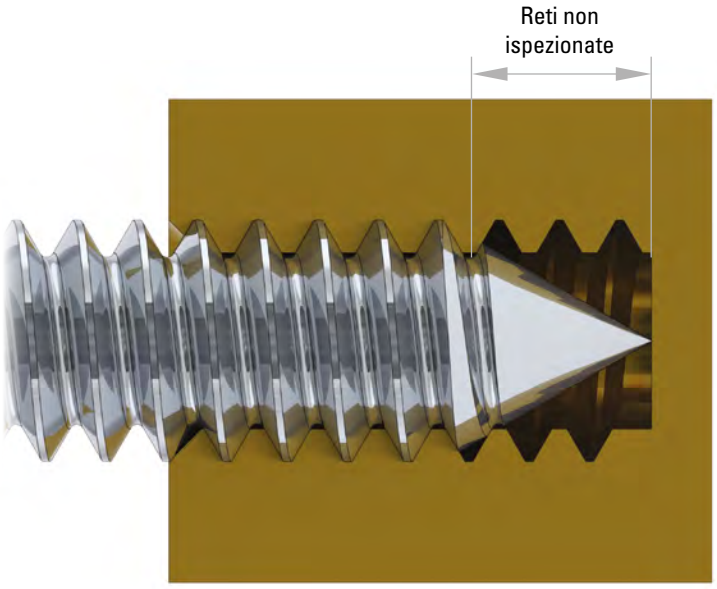
I tamponi filettati **GO** controllano il diametro minimo della flangia (D_2) e il diametro esterno minimo (D) del componente. I tappi filettati **GO** non controllano il diametro del nucleo (D_1) del componente. Il raggio della radice della filettatura dell'otturatore non interferisce con il diametro del nucleo (D_1).

I tamponi filettati **NO GO** controllano il diametro massimo della flangia (D_2) del componente. Il diametro esterno dell'otturatore viene troncato perché il diametro esterno della filettatura (D) del componente è già stato controllato dall'otturatore **GO**. I tappi filettati **NO GO** non controllano il diametro del nucleo (D_1) del componente. Il raggio della radice della filettatura dell'otturatore non interferisce con il diametro del nucleo (D_1).



I tamponi lisci **GO** sono conformi al diametro minimo dell'anima (D_1) del componente.

I tamponi lisci **NO GO** sono conformi al diametro massimo dell'anima (D_1) del componente.



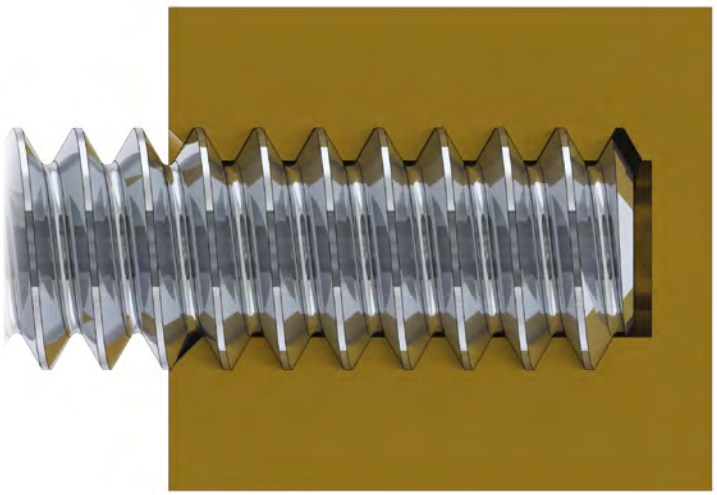
Al di sotto di un diametro nominale di Ø1, i tamponi DIXI Polytool sono dotati di una punta. Questa caratteristica è di grande aiuto per l'innesto del tampone durante l'ispezione delle filettature più piccole.

Vantaggi:

- Facile innesto del calibro
- Riduzione del rischio di rottura

Svantaggi:

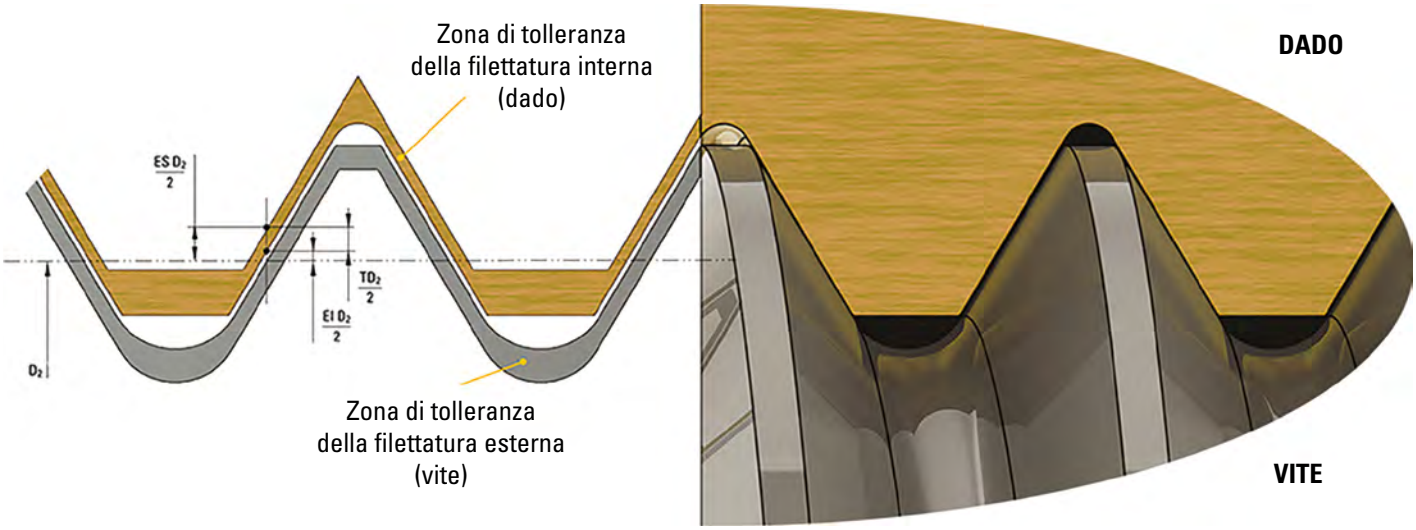
- La punta può lasciare la filettatura non ispezionata nel caso di filettature cieche



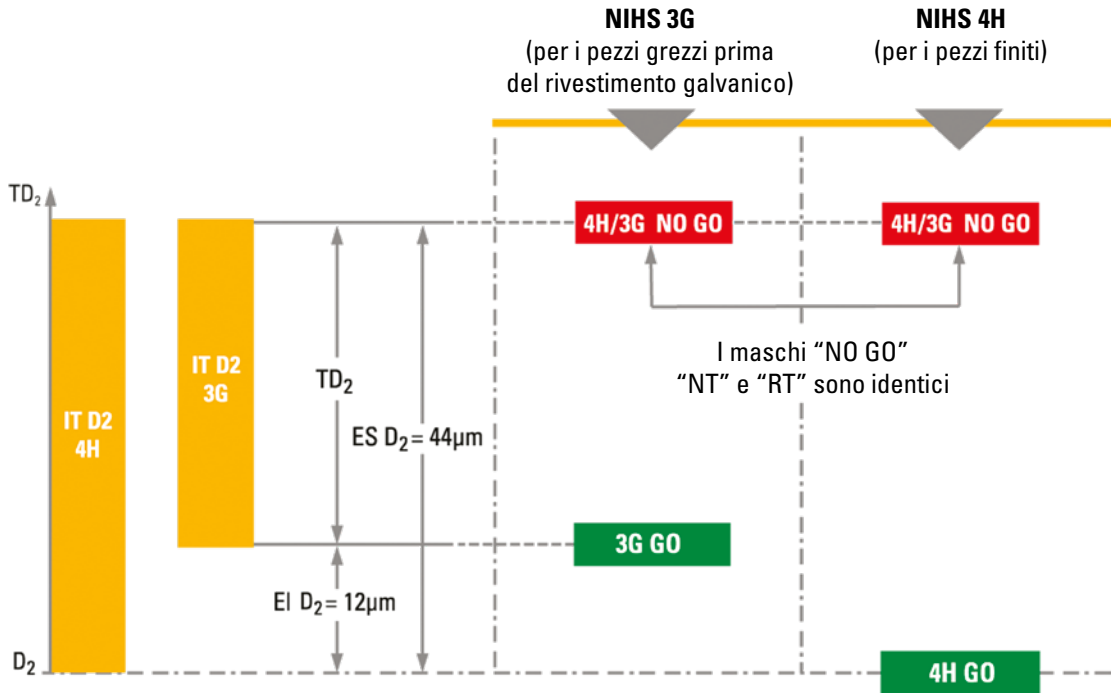
DIXI Polytool produce anche tamponi filettati con fondo piatto. L'intera filettatura viene ispezionata fino all'ultimo filetto attivo, anche nel caso di fori ciechi.

Vantaggi:

- Ispezione fino all'ultimo filetto attivo
- Può essere utilizzato come calibro di profondità



D_2	Diametro sui fianchi.
Scarto EI D_2	Scarto inferiore del diametro sui fianchi (D_2)
Scarto ES D_2	Scarto superiore del diametro sui fianchi (D_2).
Tolleranza TD_2	Tolleranza del diametro sui fianchi (D_2) $TD_2 = ES\ D_2 - EI\ D_2$
Tamponi 4H **GO**	Vengono utilizzati per il controllo dei maschi a norma S di pezzi finiti (con o senza galvanizzazione o trattamento termico) con tolleranza 4H secondo norma NIHS 06-10. I tamponi NIHS 4H **GO** sostituiscono i precedenti tamponi NIHS NT **GO**.
Tamponi 3G **GO**	Sono utilizzati per l'ispezione dei maschi a norma S di pezzi grezzi (prima della galvanizzazione o del trattamento termico) per la tolleranza 3G secondo norma NIHS 06-10. I tamponi NIHS 3G **GO** sostituiscono i precedenti tamponi NIHS RT **GO**.
Tamponi **NO GO**	Sono utilizzati per l'ispezione di pezzi grezzi (in fase di produzione) o finiti (con o senza trattamento galvanico o termico). I misuratori **NO GO** sono identici nelle tolleranze 3G e 4H secondo norma NIHS 06-10. I tamponi NIHS 4H/3G **NO GO** sostituiscono i precedenti tamponi NIHS NT/RT **NO GO**.



Posizione dei maschi GO e NO GO - esempio per un passo di 0.25 mm

PROTOCOLLI E CERTIFICATI DI CALIBRAZIONE

Per garantire che i vostri calibri siano correttamente referenziati nel vostro sistema di gestione della qualità, DIXI Polytool vi offre la possibilità di ottenere un certificato di controllo redatto da noi o un certificato di taratura SCS redatto da un laboratorio accreditato.

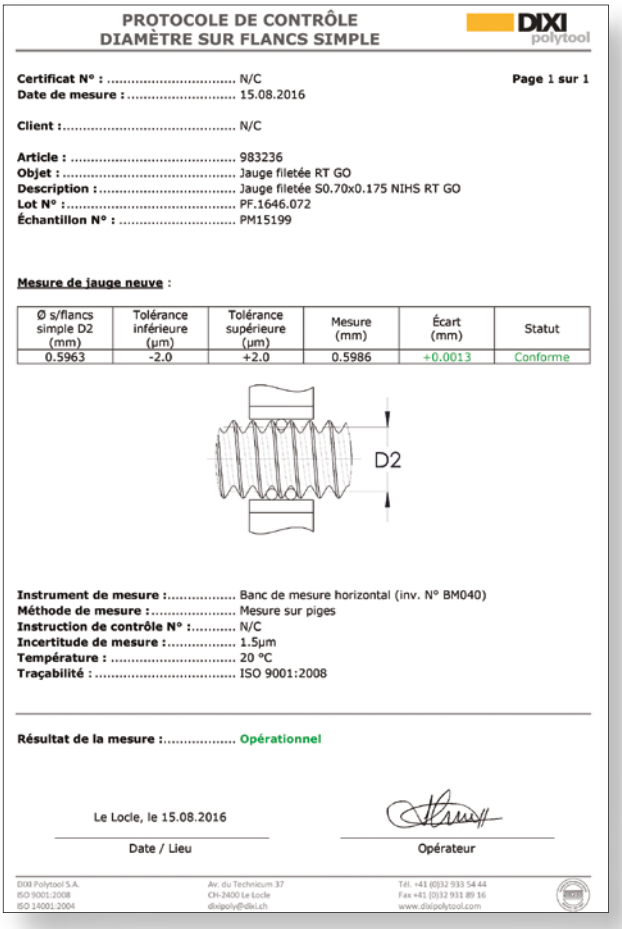
Questi certifiati possono essere emessi nei seguenti casi:

- Tamponi filettati o lisci DIXI
- Tamponi filettati o lisci di altre marche (max. Ø4)
- Alla consegna di un nuovo prodotto
- Nell'ambito di una calibrazione (se viene rilevata un'usura eccessiva, può essere offerto un prodotto sostitutivo).

Fare riferimento alle tabelle seguenti per specificare il livello di certificato richiesto.

Descrizione	Art.
Protocollo di prova per i tamponi filettati DIXI 1718 e DIXI 1719	327656
Certificato di calibrazione per tamponi filettati DIXI 1718 e DIXI 1719 (laboratorio esterno accreditato)	327657

Descrizione	Art.
Protocollo di controllo per i tamponi lisci DIXI 0418, 0419, 0420 e 0421	317293
Certificato di calibrazione per tamponi lisci DIXI 0418, 0419, 0420 e 0421 (laboratorio esterno accreditato)	317294



PROTOCOLE DE CONTRÔLE
DIAMÈTRE SUR FLANCS SIMPLE

DIXI polytool

Certificat N° : ..... N/C
Date de mesure : 15.08.2016

Page 1 sur 1

Client : ..... N/C

Article : 983236
Objet : ..... Jauge filetée RT GO
Description : ..... Jauge filetée S0.70x0.175 NIHS RT GO
Lot N° : PF.1646.072
Échantillon N° : PM15199

Mesure de jauge neuve :

Ø s/flancs simple D2 (mm)	Tolérance inférieure (µm)	Tolérance supérieure (µm)	Mesure (mm)	Écart (mm)	Statut
0.5963	-2.0	+2.0	0.5986	+0.0013	Conforme

D2

Instrument de mesure : ..... Banc de mesure horizontal (inv. N° BM040)
Méthode de mesure : ..... Mesure sur piges
Instruction de contrôle N° : ..... N/C
Incertitude de mesure : 1.5µm
Température : ..... 20 °C
Traçabilité : ..... ISO 9001:2008

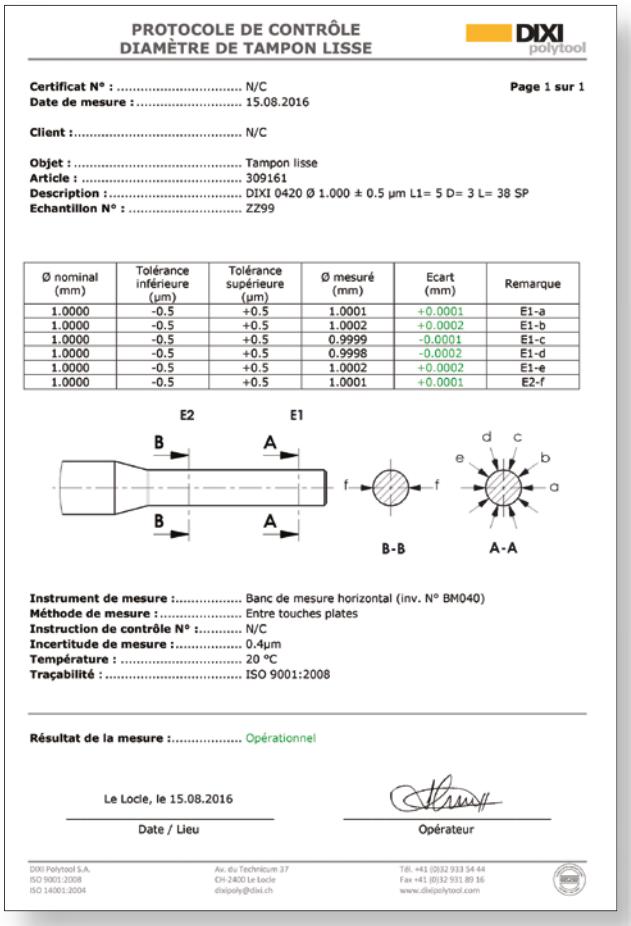
Résultat de la mesure : ..... **Opérationnel**

Le Locle, le 15.08.2016

Date / Lieu

Opérateur

DIXI Polytool S.A. ISO 9001:2008 ISO 14001:2004 | Av. du Technicum 37 CH-2400 Le Locle dixipoly@dixi.ch | Tél. +41 (0)32 933 54 44 Fax +41 (0)32 931 89 16 www.dixipolytool.com



PROTOCOLE DE CONTRÔLE
DIAMÈTRE DE TAMPON LISSE

DIXI polytool

Certificat N° : ..... N/C
Date de mesure : 15.08.2016

Page 1 sur 1

Client : ..... N/C

Objet : ..... Tampon lisse
Article : 309161
Description : ..... DIXI 0420 Ø 1.000 ± 0.5 µm L1= 5 D= 3 L= 38 SP
Echantillon N° : ZZ99

Ø nominal (mm)	Tolérance inférieure (µm)	Tolérance supérieure (µm)	Ø mesuré (mm)	Ecart (mm)	Remarque
1.0000	-0.5	+0.5	1.0001	+0.0001	E1-a
1.0000	-0.5	+0.5	1.0002	+0.0002	E1-b
1.0000	-0.5	+0.5	0.9999	-0.0001	E1-c
1.0000	-0.5	+0.5	0.9998	-0.0002	E1-d
1.0000	-0.5	+0.5	1.0002	+0.0002	E1-e
1.0000	-0.5	+0.5	1.0001	+0.0001	E2-f

E2 E1 B A B A f f B-B d c e b a A-A

Instrument de mesure : ..... Banc de mesure horizontal (inv. N° BM040)
Méthode de mesure : ..... Entre touches plates
Instruction de contrôle N° : ..... N/C
Incertitude de mesure : 0.4µm
Température : ..... 20 °C
Traçabilité : ..... ISO 9001:2008

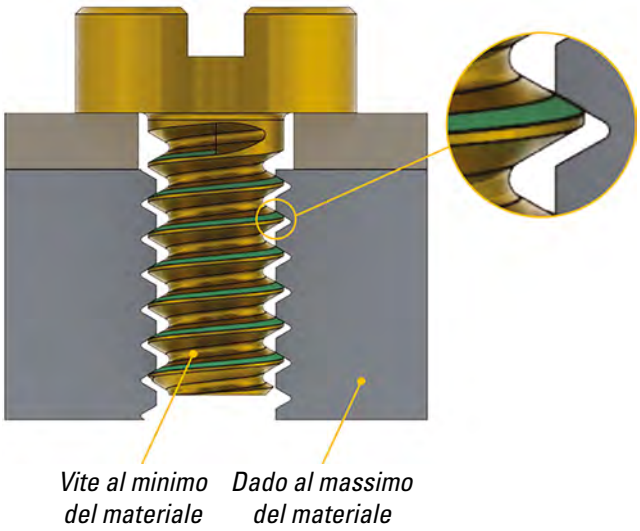
Résultat de la mesure : ..... Opérationnel

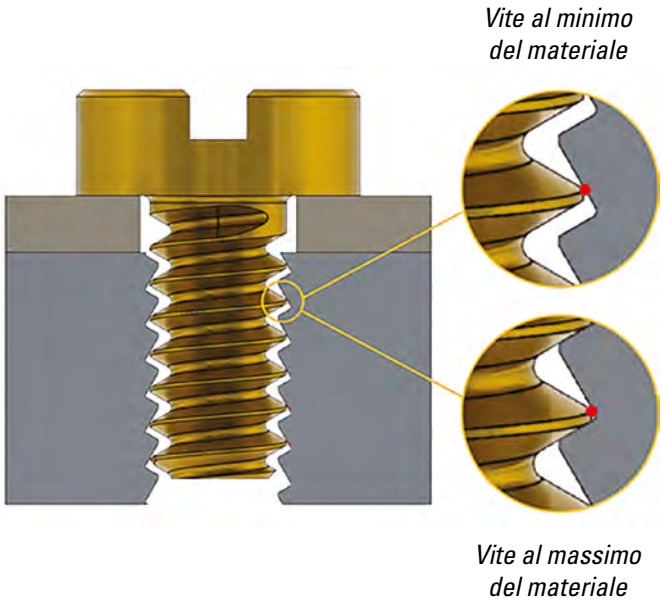
Le Locle, le 15.08.2016

Date / Lieu

Opérateur

DIXI Polytool S.A. ISO 9001:2008 ISO 14001:2004 | Av. du Technicum 37 CH-2400 Le Locle dixipoly@dixi.ch | Tél. +41 (0)32 933 54 44 Fax +41 (0)32 931 89 16 www.dixipolytool.com





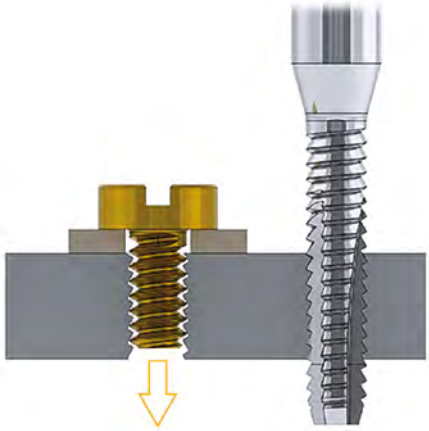
A seconda delle tolleranze, su un montaggio S1.00x0.25, possono esserci fino 0.05 mm di spazio libero al raggio, tra il diametro esterno della vite e il diametro interno del dado. Tutto questo spazio lascia un grado di libertà alla vite che, sotto l'effetto delle vibrazioni, può svitarsi. Il fenomeno tanto più accentuato quanto più piccola è la superficie di contatto teorico tra la vite e il dado. Per evitare i fenomeni legati alle vibrazioni e allo svitamento, è possibile utilizzare dei frena-filetti. Questa soluzione però non è la più appropriata per i montaggi in cui l'aspetto estetico svolge un ruolo di grande importanza (orologeria, ecc.)

Con un filetto autofrenante AF, sia che la vite si posizioni al minimo o al massimo del materiale, il contatto tra la vite e il dado non cambia. Le tolleranze di fabbricazione non hanno nessuna influenza sulla qualità del montaggio.

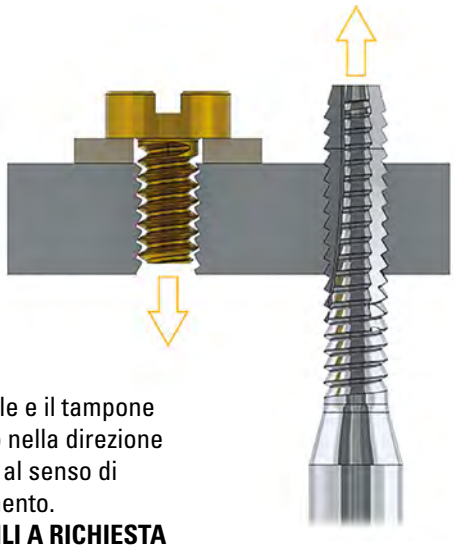
Con un filetto autofrenante AF,
non bisogna utilizzare dei frena-filetti.

SENSO DEL PROFILO - SENSO DEL LAVORO

Il profilo di filettatura AF non è simmetrico come può esserlo un filetto ISO a 60°.
Secondo il senso di lavoro dell'utensile, il profilo tagliente è invertito.



AF/BT
L'utensile e il tampone entrano nel senso di avvitamento.
UTENSILI A MAGAZZINO



AF/TT
L'utensile e il tampone entrano nella direzione inversa al senso di avvitamento.
UTENSILI A RICHIESTA

DIXI polytool

RIDIX S.p.A
Via Indipendenza 9/f
10095 Grugliasco (TO)
T. +39 011 4027511
info@ridix.it
www.ridix.it

DIXI POLYTOOL S.A
Av. du Technicum 37
CH-2400 Le Locle
T +41 (0)32 933 54 44
dixipoly@dixi.ch
www.dixipolytool.com